

## PART I / PARTIE I

Volume XVII, No. 6/Volume XVII, n° 6

Yellowknife, Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest

1996-06-28

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

### AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

### APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ Nº d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As custom adoption commissioners under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:**  
**Commissaires à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :**

ADLEM, Cassandra Joan	Cambridge Bay	A-271-96	from/de 1996-04-01 to/à 1996-06-30	1996-04-01
ANGNATSIAK, David P.	Pond Inlet	A-240-96	3 years/3 ans	1996-04-01
COPLAND, Elizabeth	Whale Cove	A-241-96	3 years/3 ans	1996-03-15
EESEEMAILEE, Jeannie	Pangnirtung	A-242-96	3 years/3 ans	1996-03-15
ILLASIAK, Velma Joyce	Aklavik	A-243-96	3 years/3 ans	1996-04-01
JEREMICK'CA, Therese	Wha Ti	A-272-96	3 years/3 ans	1996-04-26
KOCHA, Susie	Cambridge Bay	A-333-96	3 years/3 ans	1996-05-16
LAFFERTY, Nancy Ann	Rae	A-334-96	3 years/3 ans	1996-05-16
OWLIJOOT, Tommy	Arviat	A-244-96	3 years/3 ans	1996-04-01
PANIPAKOOCHO, Alice	Pond Inlet	A-245-96	3 years/3 ans	1996-04-01
QAPPIK, Jimmy Attagoyuk	Grise Fiord	A-335-96	3 years/3 ans	1996-05-16
SOWDLUAPIK, Peah	Pangnirtung	A-246-96	3 years/3 ans	1996-03-15
TOLOGANAK, Elik	Cambridge Bay	A-336-96	3 years/3 ans	1996-05-16

**As a member of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:**  
**Membre de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :**

EDJERICON, Rick	Yellowknife	A-322-96	2 years/2 ans	1996-05-14
-----------------	-------------	----------	---------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ Nº d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As municipal inspectors under the *Cities, Towns and Villages Act*:**  
**Inspecteurs municipaux en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

CYR, Gail P.R.	Yellowknife	A-303-96	1996-05-07
HEBERT, Sheila	Yellowknife	A-330-96	1996-05-07
LE CLAIR, Kathleen Margaret	Yellowknife	A-302-96	1996-05-07

**As the Emergency Measures Officer under the *Civil Emergency Measures Act*:**  
**Responsable des mesures d'urgence en vertu de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence* :**

BALLANTYNE, Penny	Yellowknife	A-312-96	1996-05-13
-------------------	-------------	----------	------------

**As officers under the *Dog Act*:**  
**Agents en vertu de la *Loi sur les chiens* :**

ITSI, Ronnie	Fort McPherson	A-264-96	1996-04-26
JEROME, Archie	Fort McPherson	A-265-96	1996-04-26

**As an Assistant Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:**  
**Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

McOUAT, Alan Fisher	Yellowknife	A-301-96	from/de 1996-03-26 to/à 1996-07-31	1996-03-26
---------------------	-------------	----------	---------------------------------------	------------

**As Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:**  
**Commissaire aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

GILLIS, Donald Everett	Yellowknife	A-300-96		1996-05-02
------------------------	-------------	----------	--	------------

**As a deputy clerk of the Supreme Court of the Northwest Territories under the *Judicature Act*:**  
**Greffière adjointe de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

FELTHAM, Dorothy Marg	Yellowknife	A-247-96	from/de 1996-03-11 to/à 1996-12-06	1996-03-11
-----------------------	-------------	----------	---------------------------------------	------------

**As a Deputy Registrar of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:**  
**Registraire intérimaire de la Cour d'appel en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

FELTHAM, Dorothy Marg	Yellowknife	A-248-96	from/de 1996-03-11 to/à 1996-12-06	1996-03-11
-----------------------	-------------	----------	---------------------------------------	------------

**As deputy sheriffs under the *Judicature Act*:**  
**Sherifs adjoints en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

MARTIN, Megan Dawn	Yellowknife	A-250-96	from/de 1996-03-19 to/à 1996-12-15	1996-03-19
PAGE, Richard Morgan	Yellowknife	A-251-96	from/de 1996-03-18 to/à 1996-12-31	1996-03-18

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ Nº d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:**  
**Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

LOOMIS, Gerry	Norman Wells	A-331-96	from/de 1996-04-07 to/à 1996-08-23	1996-04-07
---------------	--------------	----------	---------------------------------------	------------

**As Executive Secretary to the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**  
**Secrétaire de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

LAROCQUE, Melvin	Hay River	A-296-96	from/de 1996-04-01 to/à 1996-05-06	1996-04-01
------------------	-----------	----------	---------------------------------------	------------

**As inspectors under the *Liquor Act*:**  
**Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

CRAIG, Scott	Norman Wells	A-327-96	1996-04-12
McDONALD, Brenda	Iqaluit	A-328-96	1996-05-12
RUDD, Cory	Iqaluit	A-329-96	1996-04-12

**As issuers of special occasion permits under the *Liquor Act*:**  
**Personnes responsables de la délivrance des permis de circonstance en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

ROACH, Ron J.	Rankin Inlet	A-325-96	1996-05-13
VILLENEUVE, Laurell	Fort Simpson	A-326-96	1996-05-13

**As marriage commissioners under the *Marriage Act*:**  
**Commissaires aux mariages en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

LOOMIS, Monica	Norman Wells	A-252-96	1996-04-24
NEYELLE, Charlie	Déligne	A-253-96	1996-04-24

**As members of the Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:**  
**Membres du comité d'inscription des médecins en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

CHATEL, Nicole Lisa Marie	Yellowknife	A-268-96	from/de 1996-06-01 to/à 1996-10-15	1996-06-01
WALKER, Cheryl	Yellowknife	A-269-96	2 years/2 ans	1996-04-29
WOODSIDE, Margaret Ann	Yellowknife	A-270-96	2 years/2 ans	1996-02-25

**As President of the Board of Inquiry under the *Medical Profession Act*:**  
**Président du comité d'enquête en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

MORSE, John William Inglis	Yellowknife	A-287-96	2 years/2 ans	1996-04-26
----------------------------	-------------	----------	---------------	------------

**As acting President of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*:**  
**Président intérimaire de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :**

ALVAREZ, Pierre Roch	Yellowknife	A-306-96	1996-05-10
----------------------	-------------	----------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As chairperson of the Board under the Northwest Territories Power Corporation Act:**

**Président du conseil d'administration de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest :**

ALVAREZ, Pierre Roch	Yellowknife	A-307-96	from/de 1996-04-01 to/à 1998-11-23	1996-04-01
----------------------	-------------	----------	---------------------------------------	------------

**As chief executive officer of the Northwest Territories Power Corporation under the Northwest Territories Power Corporation Act:**

**Premier dirigeant de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest :**

ALVAREZ, Pierre Roch	Yellowknife	A-308-96		1996-05-10
----------------------	-------------	----------	--	------------

**As directors of the Northwest Territories Power Corporation under the Northwest Territories Power Corporation Act:**

**Administrateurs de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest :**

HARDY, Roderick Allen	Tulita (Fort Norman)	A-309-96	2 years/2 ans	1996-04-24
MERKOSAK, Simon	Pond Inlet	A-310-96	3 years/3ans	1996-05-15

**As chairperson of the Territorial Board of Revision under the Property Assessment and Taxation Act:**

**Président du conseil municipal de révision en vertu de la Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers :**

McCANN, David Timothy	Yellowknife	A-295-96	1 year/1 an	1996-04-01
-----------------------	-------------	----------	-------------	------------

**As members of the Territorial Board of Revision under the Property Assessment and Taxation Act:**

**Membre du conseil municipal de révision en vertu de la Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers :**

COCKNEY, Linda	Tuktoyaktuk	A-290-96	1 year/1 an	1996-04-01
KARPAN, David Thomas	Yellowknife	A-291-96	1 year/1 an	1996-04-01
KING, Ralph	Arviat	A-292-96	1 year/1 an	1996-04-01
McCANN, David Timothy	Yellowknife	A-293-96	1 year/1 an	1996-04-01
WOODHOUSE, Al	Iqaluit	A-294-96	1 year/1 an	1996-04-01

**As deputy clerks of the Territorial Court under the Territorial Court Act:**

**Greffiers adjoints de la Cour territoriale en vertu de la Loi sur la Cour territoriale :**

MARK, Julia	Iqaluit	A-315-96		1996-05-13
MURRAY, Elizabeth	Iqaluit	A-316-96		1996-05-13
PORTZ, Dean	Yellowknife	A-249-96	from/de 1996-03-18 to/à 1996-12-31	1996-03-18
WASER, Connie Maria	Inuvik	A-332-96		1996-05-16

**As park officers under the Territorial Parks Act:**

**Agents des parcs en vertu de la Loi sur les parcs territoriaux :**

DARGO, Graeme	Rankin Inlet	A-342-96		1996-05-17
GLAWSON, Marion	Cambridge Bay	A-343-96		1996-05-17
OLOOYUK, Lisa	Rankin Inlet	A-344-96		1996-05-17

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ Nº d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As tourism officers under the *Travel and Tourism Act*:  
Agents de tourisme en vertu de la *Loi sur le tourisme* :**

DARGO, Graeme	Rankin Inlet	A-339-96	1996-05-17
GLAWSON, Marion	Cambridge Bay	A-340-96	1996-05-17
OOLOOYUK, Lisa	Rankin Inlet	A-341-96	1996-05-17

**As wildlife officers under the *Wildlife Act*:**

**Agents de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

LEKO, Lindsey	Wollaston, SK	A-255-96	1996-04-24
MILLER, Trevor	Fort Vermilion, AB	A-337-96	1996-05-17
SCHOEPP, Kevin	Wollaston, SK	A-256-96	1996-04-24
SHMORONG, Gary	High Level, AB	A-338-96	1996-05-17

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:**

**Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

MACINTOSH, Robbie	Inuvik	A-288-96	1996-04-96
WILLIAMS, Bethan R.	Rac	A-289-96	1996-04-01

**As members of the Yellowknife Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):  
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Yellowknife en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les  
jeunes contrevenants* (Canada) :**

BARNES, Marion D.	Yellowknife	A-273-96	2 years/2 ans	1996-04-01
BELL, Sandra G.	Yellowknife	A-274-96	2 years/2 ans	1996-04-01
BOUVRETTTE, Jean-Guy	Yellowknife	A-275-96	2 years/2 ans	1996-04-01
CONWAY, Lorraine S.	Yellowknife	A-276-96	2 years/2 ans	1996-04-01
EDEN, Maureen T.	Yellowknife	A-277-96	2 years/2 ans	1996-04-01
IRLBACHER, Stephanie M.	Yellowknife	A-278-96	2 years/2 ans	1996-04-01
ISAAC, Thomas	Yellowknife	A-279-96	2 years/2 ans	1996-04-01
KACHIKOWSKI, Dennis	Yellowknife	A-280-96	2 years/2 ans	1996-04-01
KING, Michael E.	Yellowknife	A-281-96	2 years/2 ans	1996-04-01
MACDONALD, Paul C.	Yellowknife	A-282-96	2 years/2 ans	1996-04-01
O'DONNELL, Rose Marie	Yellowknife	A-283-96	2 years/2 ans	1996-04-01
O'TOOLE, Peter W.	Yellowknife	A-284-96	2 years/2 ans	1996-04-01
PARSONS, John Stuart	Yellowknife	A-285-96	2 years/2 ans	1996-04-01

## REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT - chairperson of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board**

**LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS - présidente de la Commission de la qualification professionnelle**

HOPKINS, Rebecca	A-319-96	1996-05-14	A-232-95
------------------	----------	------------	----------

**APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT - member of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board**

**LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS - membre de la Commission de la qualification professionnelle**

HOPKINS, Rebecca	A-320-96	1996-05-14	A-231-95
------------------	----------	------------	----------

**APPRENTICESHIP, TRADE AND OCCUPATIONS CERTIFICATION ACT - apprenticeship officer**

**LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS - agent d'apprentissage**

NOWDLUK-RIDDELL, Leetia	A-321-96	1996-05-14	A-099-95
-------------------------	----------	------------	----------

**CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT - Emergency Measures Officer**

**LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE - responsable des mesures d'urgence**

RAMSDEN, David	A-311-96	1996-05-13	A-432-94
----------------	----------	------------	----------

**FIRE PREVENTION ACT - Assistant Fire Marshal**

**LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES - commissaire adjoint aux incendies**

JACOBS, Randy	A-299-96	1996-05-02	A-037-92
---------------	----------	------------	----------

**FIRE PREVENTION ACT - Deputy Fire Marshal**

**LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES - commissaire adjoint aux incendies**

GILLIS, Donald Everett	A-298-96	1996-05-02	A-800-93
------------------------	----------	------------	----------

**FIRE PREVENTION ACT - Fire Marshal**

**LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES - commissaire aux incendies**

KIEKEN, Eric Paul	A-297-96	1996-05-02	A-771-93
-------------------	----------	------------	----------

**JUDICATURE ACT - deputy clerk of the Supreme Court**

**LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE - greffière adjointe de la Cour suprême**

PIKE, Marilyn Ruth	A-318-96	1996-05-13	A-179-95
--------------------	----------	------------	----------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**JUDICATURE ACT - Deputy Registrar of the Court of Appeal**  
**LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE - registraire adjointe de la Cour**

PIKE, Marilyn Ruth	A-317-96	1996-05-13	A-178-95
--------------------	----------	------------	----------

**LIQUOR ACT - issuers of special occasion permits**  
**LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES - émetteurs de permis de circonstance**

McPHERSON, Ernest Samuel	A-323-96	1996-06-30	A-291-94
McPHERSON, Liza Jane	A-324-96	1996-06-30	A-292-94

**MEDICAL PROFESSION ACT - members of the Medical Registration Committee**  
**LOI SUR LES MÉDECINS - membres du comité d'inscription des médecins**

GILCHRIST, Frederick Ian	A-266-96	1996-04-22	A-126-95
LESSARD, Dr. Pierre	A-267-96	1996-05-31	A-282-95

**MEDICAL PROFESSION ACT - President of the Board of Inquiry**  
**LOI SUR LES MÉDECINS - président du comité d'enquête**

COVERT, Earle Leslie	A-286-96	1996-04-26	A-734-94
----------------------	----------	------------	----------

**MOTOR VEHICLES ACT - motor vehicle officers**  
**LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES - agents des véhicules automobiles**

AUBIN, Doris	A-345-96	1996-05-21	A-061-92
BAXTER, Michael Donald	A-346-96	1996-05-21	NS-075-87
KOVATCH, Kenneth Douglas	A-347-96	1996-05-21	NS-1302-87
LeSIEUR, Rejean	A-348-96	1996-05-21	NS-433-88
PECKHAM, Ralph	A-349-96	1996-05-21	NS-062-91
PUECH, Ronald Gabriel	A-350-96	1996-05-21	NS-897-90
REDSHAW, John	A-351-96	1996-05-21	A-578-93
VOJACEK, David Evaristus	A-352-96	1996-05-21	NS-603-85
WEBB, Mark William	A-353-96	1996-05-21	NS-1023-88

**NORTHWEST TERRITORIES POWER CORPORATION ACT - director of the Northwest Territories Power Corporation**  
**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - administrateur de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest**

GUTHRIE, Archibald James	A-305-96	1996-05-13	A-659-94
--------------------------	----------	------------	----------

**NORTHWEST TERRITORIES POWER CORPORATION ACT - president of the Northwest Territories Power Corporation**  
**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - président de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest**

GUTHRIE, Archibald James	A-304-96	1996-05-13	A-658-94
--------------------------	----------	------------	----------

**PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT - assessor**  
**LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS - évaluateur**

WILLISTON, John M.	A-313-96	1996-05-13	NS-017-88
--------------------	----------	------------	-----------

Name/Nom	Revocation No./ Nº de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT - Director of Assessment  
LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS - directeur de l'évaluation**

WILLISTON, John M.	A-314-96	1996-05-13	A-513-95
--------------------	----------	------------	----------

**WILDLIFE ACT - wildlife officers**

**LOI SUR LA FAUNE - agents de la faune**

BOEHR, Wes	A-257-96	1996-04-24	NS-146-91
BREKER, Karl	A-258-96	1996-04-24	NS-148-91
CATTEL, Dean	A-259-96	1996-04-24	NS-340-91
COLMAN, Erik	A-254-96	1996-04-24	A-868-93
DOBKO, Steve	A-260-96	1996-04-24	A-749-92
MERRITT, Bryan	A-261-96	1996-04-24	NS-633-89
SHERSTIBITOFF, Brent	A-262-96	1996-04-24	NS-341-91
SMALL, Peter Christopher	A-263-96	1996-04-24	A-735-92

---

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

---

**COMPANIES ACT  
LOI SUR LES COMPAGNIES**

**NOTICES OF INCORPORATION OF COMPANIES (subsection 18(1)):  
AVIS DE CONSTITUTION DE COMPAGNIES [paragraphe 18(1)]:**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ Nº de constitution	Incorporation date/ Date de constitution	Registered Office/ Bureau enregistré
<b>963924 N.W.T. LIMITED</b>	C 3924	1996-04-24	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>AADRII LIMITED</b>	C 3925	1996-04-25	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>963926 N.W.T. LTD.</b>	C 3926	1996-04-30	213 5605 50th Avenue Yellowknife NT X1A 2E8
<b>TROYMARK HOLDINGS LTD.</b>	C 3927	1996-04-30	Suite 203 5102 50th Avenue Scotia Centre Yellowknife NT X1A 3S8
<b>NORTHERN SECURITY SERVICES LTD.</b>	C 3928	1996-05-02	1100 4920 52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
<b>ARCTIC BLUE DEVELOPMENTS LTD.</b>	C 3929	1996-05-02	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
<b>WILBERFORCE SERVICES LTD.</b>	C 3930	1996-05-02	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2

<b>963931 N.W.T. LIMITED</b>	C 3931	1996-05-02	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>963932 N.W.T. LIMITED</b>	C 3932	1996-05-02	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>ULLURIAQ SYSTEMS LTD.</b>	C 3933	1996-05-03	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
<b>CASCADE COMMUNICATIONS LTD.</b>	C 3934	1996-05-07	6 5920 49th Street Communications Building Yellowknife NT X1A 2P1
<b>A. LENNIE'S ELECTRIC LTD.</b>	C 3936	1996-05-10	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
<b>NORTHWIND SPORTS LTD.</b>	C 3937	1996-05-10	Fort Smith NT
<b>SOUTHERN CANADIAN ARCTIC MINERALS LTD.</b>	C 3938	1996-05-10	#2 5102 50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S8
<b>GEM CAMPSITE SERVICES LTD.</b>	C 3939	1996-05-16	7 Coronation Drive Box 1824 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>963940 N.W.T. LTD.</b>	C 3940	1996-05-16	5107 - 53 Street Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2
<b>SKR RESOURCES LTD.</b>	C 3941	1996-05-16	1100 Precambrian Building 4920 - 52 Street Yellowknife NT X1A 3T1
<b>TSE' CONSTRUCTION LIMITED</b>	C 3942	1996-05-16	4908 - 49 Street Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
<b>SNOWSCAPE SYSTEMS LTD.</b>	C 3943	1996-05-16	119 Borden Drive Yellowknife NT X1A 3W6
<b>DRAGON CONSTRUCTION LTD.</b>	C 3945	1996-05-24	Ste. 5, 6 Courtoeilie Street Hay River NT XOE IG2
<b>H.D. CONTRACTING LTD.</b>	C 3946	1996-05-24	206 McDougal Road Box 1073 Fort Smith NT XOE OPO

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (Section 158):**  
**AVIS D'ENREGISTREMENT DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES (article 158) :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ Nº d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Head Office/ Siège social	Registered Office/ Bureau enregistré
<b>NIHCO INTERNATIONAL (IMPORTS) LTD. - NIHCO INTERNATIONAL (IMPORTATIONS) LTD.</b>	ET 5981	1996-04-24	770 Sherbrook Street West Suite 2200 Montreal PQ H3A 1G1	Box 939 4902 49th St. Yellowknife NT X1A 2N7
<b>KOVA ENGINEERING LTD.</b>	ET 5982	1996-04-24	290 Cree Road Sherwood Park AB T8A 4G2	Box 818 4908 49th St. Yellowknife NT X1A 2N6
<b>TINDALE DRILLING LIMITED</b>	ET 5983	1996-04-24	88 Golflink Road RR #1 Perkinsfield ON L02 2J0	3812 Bretzlaff Drive Yellowknife NT X1A 1Z5
<b>ECHO BAY ONTARIO LTD.</b>	ET 5984	1996-04-30	1210 10180 101st Street Edmonton AB T5J 3S4	Box 939 4902 49th St. Yellowknife NT X1A 2N7
<b>EAST COAST CATERING LIMITED</b>	ET 5985	1996-04-30	Suite 903 Scotia Centre 235 Water Street St. John's NF A1C 1B5	Box 818 4908 49th St. Yellowknife NT X1A 2N6
<b>CANADIAN FINAL EXPENSE PLAN INC.</b>	ET 5986	1996-05-01	520 Eglinton Ave. E. Toronto ON M4P 1N6	4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>CONDON BARR FOOD EQUIPMENT LTD.</b>	ET 5987	1996-05-01	14515 118 Avenue Edmonton AB T5L 2M7	Box 939 4902 49th St. Yellowknife NT X1A 2N7
<b>SARA LEE HOLDING CORPORATION LIMITED/LA COMPAGNIE DE GESTION SARA LEE LIMITÉE</b>	ET 5988	1996-05-01	1959 Upper Water Street Suite 1100 Halifax NS B3J 3E5	Box 939 4902 49th St. Yellowknife NT X1A 2N7
<b>WILLIAM E. COUTTS COMPANY, LIMITED/LA COMPAGNIE WILLIAM E. COUTTS, LIMITÉE</b>	ET 5989	1996-05-01	501 Consumers Road Willowdale ON M2J 1P6	Box 939 4902 49th St. Yellowknife NT X1A 2N7
<b>RESSOURCES DIANOR INC.</b>	ET 5992	1996-05-09	1155 Rue Université Bureau 812 Montreal PQ H3B 3A7	Box 939 4902 49th St. Yellowknife NT X1A 2N7

<b>FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED/FORD DU CANADA LIMITÉE</b>	ET 5993	1996-05-10	1 The Canadian Road Oakville ON L6J 5E4	Box 818 4908 49th St. Yellowknife NT X1A 2N6
<b>INUVALUIT MINING CORPORATION</b>	ET 5994	1996-05-10	N/A	Bag Service #7 107 MacKenzie Road Inuvik NT X0E 0T0
<b>GREYHOUND CANADA TRANSPORTATION CORP.</b>	ET 5995	1996-05-14	877 Greyhound Way SW Calgary AB T3C 3V8	Box 939 4902 49th St. Yellowknife NT X1A 2N7
<b>H.A. SIMONS LTD. in its English form and H.A. SIMONS LTEE. in its French form</b>	ET 5996	1996-05-14	900 Waterfront Centre 200 Burrard Street Box 48600 Vancouver BC V7X 1T2	Box 818 4908 49th St. Yellowknife NT X1A 2N6
<b>COGEMA RESOURCES INC.</b>	ET 5997	1996-05-14	817 825 45th Street West Saskatoon SK S7K 3X5	Box 818 4908 49th St. Yellowknife NT X1A 2N6
<b>689803 ALBERTA LTD.</b>	ET 5998	1996-05-14	1700 10405 Jasper Avenue Edmonton AB T5J 3N4	Suite 802 Northwest Tower 5201 50th Ave. Yellowknife NT X1A 3S9
<b>HIGH-SENSE GEOPHYSICS LIMITED</b>	ET 6000	1996-05-14	47 Jefferson Avenue Toronto ON M6K 1Y3	Box 2910 5107 53rd St. Yellowknife NT X1A 2R2
<b>WELLFIT INVESTMENTS LTD.</b>	ET 6001	1996-05-14	600 5920 Macleod Trail South Calgary AB T2H 0K2	Box 939 4902 49th St. Yellowknife NT X1A 2N7
<b>CADBURY CHOCOLATE CANADA INC. LES CHOCOLATS CADBURY CANADA INC.</b>	ET 6002	1996-05-14	2700 Matheson Blvd. East East Tower Suite 500 Mississauga ON L4W 4X1	Box 939 4902 49th St. Yellowknife NT X1A 2N7
<b>INTERNATIONAL MUREX TECHNOLOGIES CORPORATION</b>	ET 6003	1996-05-16	10 Floor, 595 Howe Street Vancouver BC V6C 2T5	Box 939 4902 - 49 Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>BUCKINGHAM AUCTIONS LTD.</b>	ET 6004	1996-05-22	15515 - 24 Avenue, Surrey BC V4A 2JA	1100 Precambrian Bldg. 4920 - 52 Street Yellowknife NT X1A 3T1
<b>MELALEUCA OF CANADA, INC.</b>	ET 6005	1996-05-23	3910 South Yellowstone Highway Idaho Falls Idaho USA 83402	Box 818 4908 - 49 St. Yellowknife NT X1A 2N6

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 34(2)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 34(2)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
<b>MSS MEDICAL SURGICAL SUPPLY LTD.</b>	C 3013	<b>MSS LTD.</b>	1996-05-13	1996-05-16
<b>TUFF TURTLES CONSTRUCTION LTD.</b>	C 860	<b>EXARCTIC CONSTRUCTION LTD.</b>	1996-05-10	1996-05-23

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES****[paragraphe 165(3)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Filing date/ Date du dépôt
<b>SHERITT INC.</b>	ET 2685	<b>VIRIDIAN INC.</b>	1996-04-30
<b>SARA LEE CORPORATION OF CANADA LIMITED.LA CORPORATION SARA LEE DU CANADA LIMITEE</b>	ET 5092	<b>SLC CANADA LIMITED/SLC CANADA LIMITEE</b>	1996-05-01
<b>UMA SPANTEC LTD.</b>	ET 1200	<b>UMA PROJECTS (CM) LTD.</b>	1996-05-07
<b>BISHOP CAPITAL CORPORATION</b>	ET 5947	<b>BISHOP RESOURCES INC.</b>	1996-05-10
<b>APEX ENERGY CORP.</b>	ET 3312	<b>NU-APEX ENERGY CORP.</b>	1996-05-17
<b>BASIC INDUSTRIES CORPORATION</b>	ET 5743	<b>ALBERTA BASIC INDUSTRIES LTD.</b>	1996-05-24

**NOTICE OF VOLUNTARY DISSOLUTION OF A TERRITORIAL COMPANY (subsection 176(3)):****AVIS DE DISSOLUTION VOLONTAIRE D'UNE COMPAGNIE TERRITORIALE [paragraphe 176(3)] :**

Name/ Dénomination sociale	Registration No./ N° d'enregistrement	Date Dissolved/ Date de dissolution
<b>933266 N.W.T. LTD.</b>	C 3266	1996-05-03

**NOTICE OF CONTINUANCE AS A TERRITORIAL COMPANY (subsection 149(1)):**  
**AVIS DE PROROGATION À TITRE DE COMPAGNIE TERRITORIALE [paragraphe 149(1)] :**

Name/ Dénomination sociale	Previous Jurisdiction/ Ancien ressort	Registered Office/Bureau enregistré	Registration Date/Date d'enregistrement	Registration no./ N° d'enre- gistrement
<b>G B H HOLDINGS LTD.</b>	<b>ALBERTA</b>	77B Woodland Drive Box 1155 Hay River NT XOE ORO	1996-05-23	c 3944

**NOTICE OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 148(10)):**  
**AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 148(10)] :**

Notice is hereby given that **CIRCLE HOLDINGS LTD.** incorporated as C 358 and **LYMAR MANAGMENT LTD.** incorporated as C 3918 under the Companies Act of the Northwest Territories were amalgamated as one company under the name of **LYMAR MANAGEMENT LTD.** and incorporation number C 3935 on 1996-05-08.

Avis est donné par la présente que **CIRCLE HOLDINGS LTD.** et **LYMAR MANAGMENT LTD.**, compagnies constituées en vertu de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et portant respectivement les numéros d'enregistrement C 358 et C 3918, se sont fusionnées le 1<sup>er</sup> avril 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **LYMAR MANAGEMENT LTD.** et portant le numéro d'enregistrement C 3935.

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):**  
**AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Notice is hereby given that **MARQUIS CONTRACTING LTD.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **DUNCAN PAVING LTD., ISLAND ASPHALT LTD., ISLAND HIGHWAY SERVICES LTD. & NORTHWEST SEALCOATING LTD.** have amalgamated on 1996-02-02 as one company under the name of **ISLAND ASPHALT LTD.** and as number ET 5990. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-05-02.

Avis est donné par la présente que **MARQUIS CONTRACTING LTD.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **DUNCAN PAVING LTD., ISLAND ASPHALT LTD., ISLAND HIGHWAY SERVICES LTD. & NORTHWEST SEALCOATING LTD.** se sont fusionnées le 2 février 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **ISLAND ASPHALT LTD.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5990. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 2 mai 1996.

Notice is hereby given that **MARK RESOURCES INC.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **HILLCREST RESOURCES LTD. & ENERMARK ACQUISITION CORP.** have amalgamated on 1996-04-03 as one company under the name of **ENERMARK INC.** and as number ET 5991. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-05-08.

Avis est donné par la présente que **MARK RESOURCES INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **HILLCREST RESOURCES LTD. & ENERMARK ACQUISITION CORP.** se sont fusionnées le 3 avril 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **ENERMARK INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5991. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 8 mai 1996.

Notice is hereby given that **BANK OF MONTREAL INVESTMENT COUNSEL LIMITED/CONSEILS EN PLACEMENTS** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **JONES HEWARD INVESTMENT MANAGEMENT INC.** have amalgamated on 1996-05-14 as one company under the name of

Avis est donné par la présente que **BANK OF MONTREAL INVESTMENT COUNSEL LIMITED/CONSEILS EN PLACEMENTS**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **JONES HEWARD INVESTMENT MANAGEMENT INC.** se sont fusionnées le 14 mai 1996 et ne forment plus qu'une seule

**JONES HEWARD INVESTMENT MANAGEMENT INC. - JONES HEWARD GESTION DE PLACEMENTS INC.** and as number ET 5999. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-05-14.

Notice is hereby given that **PRAXAIR PRODUCTS INC. - PRODUITS PRAXAIR INC.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **LIQUID CARBONIC DISTRIBUTORS INC./DISTRIBUTEURS LIQUID CARBONIC INC.** have amalgamated on 1996-04-01 as one company under the name of **PRAXAIR PRODUCTS INC. - PRODUITS PRAXAIR INC.** and as number ET 5980. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-04-23.

compagnie ayant comme dénomination sociale **JONES HEWARD INVESTMENT MANAGEMENT INC. - JONES HEWARD GESTION DE PLACEMENTS INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5999. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 14 mai 1996.

Avis est donné par la présente que **PRAXAIR PRODUCTS INC. - PRODUITS PRAXAIR INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **LIQUID CARBONIC DISTRIBUTORS INC./DISTRIBUTEURS LIQUID CARBONIC INC.** se sont fusionnées le 1<sup>er</sup> avril 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **PRAXAIR PRODUCTS INC. - PRODUITS PRAXAIR INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5980. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 23 avril 1996.

### SOCIETIES ACT LOI SUR LES SOCIÉTÉS

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):**  
**AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ Nº de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>THE SOUTHAMPTON ISLAND HISTORICAL SOCIETY</b>	SOC 1238	CORAL HARBOUR NT	1996-04-25
<b>KIDS FIRST CHILD DEVELOPMENT CENTRE</b>	SOC 1239	YELLOWKNIFE NT	1996-04-25
<b>NUNAVUT TOURISM</b>	SOC 1240	IQALUIT NT	1996-04-26
<b>YELLOWKNIFE INTERNATIONAL AIR SHOW SOCIETY</b>	SOC 1241	YELLOWKNIFE NT	1996-05-02
<b>IQALUMMIUT NIPINGIT SOCIETY</b>	SOC 1242	IQALUIT NT	1996-05-10
<b>ELITE ATHLETE TRAINING ASSISTANCE FUND</b>	SOC 1243	HAY RIVER NT	1996-05-10
<b>NEXT TO NEW</b>	SOC 1244	INUVIK NT	1996-05-10
<b>N.W.T. KARATE-DO GOJU-KAI ASSOCIATION</b>	SOC 1245	YELLOWKNIFE NT	1996-05-10
<b>WESTERN NWT TOURISM ASSOCIATION</b>	SOC 1246	YELLOWKNIFE NT	1996-05-14

**NOTICE OF CHANGE OF NAME OF A SOCIETY (subsection 23(4)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION D'UNE SOCIÉTÉ [paragraphe 23(4)]:**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation No./ Nº de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
<b>SPENCE BAY HOUSING ASSOCIATION</b>	SOC 109	<b>TALOYOAK HOUSING ASSOCIATION</b>	1993-11-25	1996-05-15

**GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)****EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:  
 Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a)	BROOKS, L.P. (Lori)	Yellowknife
b)	CAMPBELL, Larry	Fort Simpson
c)	DUFF, Lori Anne K.	Yellowknife
d)	HOOSE, Alan Dale (R)	Hay River
e)	McINNES, Angela Marie Yvonne	Inuvik
f)	MATTHEWS, John Ross (R)	Iqaluit
g)	OOLOOYUK, Sandra	Rankin Inlet
h)	PALITUQ, Lizzie	Grise Fiord
i)	PAWLOSKI, Leah Dawn (R)	Yellowknife
j)	SAGE, Wenda Kathleen	Fort McPherson
k)	SCHAUB, Rebecca Lynn	Hay River
l)	SCHAUERTE, Mark Richard (R)	Hay River
m)	SCHREINER, Allan J. (R)	Yellowknife
n)	STAPLETON, Kevin Blaine	Yellowknife
o)	VAUGHAN, Judy	Yellowknife
p)	WALDNER, Camille	Rankin Inlet

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:  
 Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a)	GIBB, Warren Douglas (R)	Hay River
b)	McKERRALL, Sharon (R)	Yellowknife

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

**The Bishop of the Arctic**

Notice is hereby given that The Bishop of the Arctic, a corporation incorporated by chapter 74 of the Statutes of Canada, 1934, having its principal place of business in the city of Yellowknife, in the Northwest Territories, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or at either of the two following sessions, for a private Act to amend its Act of incorporation in order to broaden the investment powers of the corporation and to make such other incidental or technical amendments to the Act as may be appropriate.

Yellowknife, March 22, 1996.

JOHN U. BAYLY, Q.C.  
Solicitor for the Petitioner  
5102 - 50th Avenue  
Suite 203  
Yellowknife, Northwest Territories  
X1A 3S8

**Évêque des régions arctiques**

Avis est donné que l'Évêque des régions arctiques, constitué en personne morale par le chapitre 74 des Statuts du Canada de 1934 et ayant son principal établissement à Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, présentera au Parlement du Canada, au cours de la présente session de celui-ci ou de l'une de ses deux prochaines sessions, une pétition introductory de projet de loi d'intérêt privé modifiant sa loi constitutive, afin d'accroître son pouvoir d'effectuer des placements en tant que personne morale et d'apporter à cette loi toutes autres modifications connexes ou techniques jugées indiquées.

Yellowknife, le 22 mars 1996

JOHN U. BAYLY, c.r.,  
avocat du pétitionnaire  
5102 - 50<sup>e</sup> Avenue  
bureau 203  
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)  
X1A 3S8

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./1996©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/1996©

---